

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 94 (1999)  
**Heft:** 1

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HEIMAT- SCHUTZ

## SAUVEGARDE



### IMPRESSUM

1999: 94. Jahrgang/94e année

Herausgeber/Editeur:  
Schweizer Heimatschutz  
Ligue suisse du patrimoine national

Redaktion/Rédaction:  
Marco Badilatti (Leiter),  
Pierre Baertschi (collaborateur),  
Claude Bodinier, Elisabeth Kopp-  
Demougeot (traductions)

Druck/Impression:  
Limmatdruck AG, 8957 Spreitenbach

Erscheint/Parution:  
vierteljährlich/trimestrielle

Auflage/Tirage: 18 000

Adresse: Redaktion «Heimatschutz»  
Postfach, 8032 Zürich  
(01 252 26 60, Fax 01 252 28 70)  
ISSN 0017-9817

### INHALT

|  |      |
|--|------|
| <b>Schwerpunkt-Thema</b>   | 2-16 |
| Am 7. Februar: Nein zur Revision<br>des Raumplanungsgesetzes           |      |
| <b>Vom alpinen Nomadentum<br/>zu moderner Mobilität</b>                | 18   |
| <b>Einfach genial, dieser Koloss!</b>                                  | 22   |
| Die historische Papiermaschine<br>von Bischofszell läuft weiter        |      |
| <b>Sektions-Nachrichten</b>  | 26   |
| <b>Kommunikation verstärken</b>  | 28   |
| Europa Nostra, die Dachorganisa-<br>tion der Heimatschützer zog Bilanz |      |
| <b>Auf den Spuren der Jakobspilger</b>                                 | 29   |

### SOMMAIRE

|   |      |
|---|------|
| <b>Thème principal</b>  | 2-16 |
| Le 7 février: Non à la révision<br>de la loi sur l'aménagement du<br>territoire |      |
| <b>Lausanne: Le Beau-Rivage<br/>Palace «Hôtel de l'année 1999»</b>              | 17   |
| <b>Rallumons les feux de ce bijou!</b>  | 24   |
| Campagne pour la restauration<br>du Théâtre de La Chaux-de-Fonds                |      |
| <b>Nouvelles des sections</b>   | 25   |
| <b>Sensibilisation à l'esthétique</b>   | 31   |
| Le Prix du Heimatschutz 1998<br>attribué à une école professionnelle            |      |

Nächstes Forum-Thema:

**Kulturgüter für Touristen**

Redaktionsschluss: 29.3.1999

Bild Titelseite: Am 7. Februar hat es  
das Stimmvolk in der Hand, solche  
Landschaftsperspektiven «à la San  
Remo» zu unterbinden (Bild SL)

Page de couverture: Le 7 février, le  
peuple aura la possibilité d'interdire  
des évolutions paysagères telles que  
celle-ci, dans la région de San Remo  
(photo FSPAP).

